

Středa 15. listopadu 2006

PŘEDSEDNICTVÍ: Alejo VIDAL-QUADRAS
místopředseda

4. Hlasování

Podrobné výsledky hlasování (pozměňovací návrhy, oddělené a dílčí hlasování atd.) budou zveřejněny v příloze „Výsledky hlasování“ připojené k zápisu.

Vystoupil Reinhard Rack k organizaci hlasování.

4.1. Nová rámcová strategie pro mnohojazyčnost (hlasování)

Zpráva o nové rámcové strategii pro mnohojazyčnost (2006/2083(INI)) — Výbor pro kulturu a vzdělávání.
Zpravodaj: Bernat Joan i Marí (A6-0372/2006)

(potřebná jednoduchá většina)
(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“, bod 1)

NÁVRH USNESENÍ

přiját (P6_TA(2006)0488)

K hlasování vystoupili:

Zbigniew Zaleski předložil ústní pozměňovací návrh k bodu 20.

Tento ústní pozměňovací návrh nebyl přijat, protože s ním nesouhlasilo více než 37 poslanců.

4.2. Systém všeobecných preferencí Evropské unie (hlasování)

Návrhy usnesení: B6-0578/2006, B6-0579/2006, B6-0580/2006, B6-0581/2006, B6-0582/2006
a B6-0583/2006

(potřebná jednoduchá většina)
(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“, bod 2)

NÁVRH USNESENÍ RC-B6-0578/2006

(nahrazující B6-0578/2006, B6-0579/2006, B6-0580/2006, B6-0581/2006, B6-0582/2006
a B6-0583/2006):

předložen těmito poslanci:

- Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Ria Oomen-Ruijten a Maria Martens za skupinu PPE-DE;
- Antolín Sánchez Presedo, Jan Andersson, Erika Mann a Stephen Hughes za skupinu PSE;
- Jean-Louis Bourlanges a Bernard Lehideux za skupinu ALDE;
- Caroline Lucas a Jean Lambert za skupinu Verts/ALE;
- Helmuth Markov za skupinu GUE/NGL;
- Mieczysław Edmund Janowski, Eugenijus Maldeikis a Roberta Angelilli za skupinu UEN.

přiját (P6_TA(2006)0489)

5. Přivítání

Předseda jménem Parlamentu přivítal členy delegace ukrajinského parlamentu, kterou vede Olexander Moroz, předseda parlamentu, a jejíž členové jsou přítomni na galerii pro oficiální návštěvy.

Předseda rovněž jménem Parlamentu přivítal členy delegace alžírského parlamentu, kterou vede Abderrezak Bouhara, místopředseda horní komory parlamentu, a jejíž členové jsou přítomni na galerii pro oficiální návštěvy.

Středa 15. listopadu 2006

PŘEDSEDNICTVÍ: Josep BORRELL FONTELLES
předseda

6. Slavnostní zasedání – Katar

U příležitosti návštěvy šejka Hamada bin Khalifa Al-Thania, emíra Státu Katar, proběhlo od 12:05 do 12:30 slavnostní zasedání Parlamentu.

7. Hlasování (pokračování)

7.1. Služby na vnitřním trhu ***II (hlasování)

Doporučení pro druhé čtení ke společnému postoji Rady ohledně přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady o službách na vnitřním trhu (10003/4/2006 — C6-0270/2006 — 2004/0001(COD)) — Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů.

Zpravodajka: Evelyne Gebhardt (A6-0375/2006)

(potřebná kvalifikovaná většina)

(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“, bod 1)

SPOLEČNÝ POSTOJ RADY

prohlášen za schválený v pozměněném znění (P6_TA(2006)0490)

8. Vysvětlení hlasování

Písemná vysvětlení hlasování:

Vysvětlení hlasování podaná písemně se zahrnou do doslovného záznamu podle čl. 163 odst. 3 jednacího řádu.

Ústní vysvětlení hlasování:

Zpráva Bernat Joan i Marí — A6-0372/2006: Josu Ortuondo Larrea, Michl Ebner, Tomáš Zatloukal, Andreas Mölzer a Bruno Gollnisch

Zpráva Evelyne Gebhardt — A6-0375/2006: Oldřich Vlasák, Péter Olajos, Michl Ebner, Danutė Budreikaitė, Bernadette Vergnaud, Richard Corbett, Czesław Adam Siekierski, Hubert Pirker

9. Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Opravy hlasování jsou uvedeny na stránkách „Séance en direct“, „Résultats des votes (appels nominaux)/ Results of votes (Roll-call votes)“. V tištěné formě jsou součástí přílohy „Výsledky jmenovitého hlasování“.

Elektronická forma na internetových stránkách Europarl bude pravidelně aktualizována po dobu nejvýše dvou týdnů po dni, kdy se konalo hlasování.

Po uplynutí této lhůty bude seznam oprav hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat uzavřen tak, aby mohl být přeložen a zveřejněn v Úředním věstníku.

Rainer Wieland oznámil, že jeho hlasovací zařízení nefungovalo při hlasování o pozměňovacích návrzích 38=39 a 23 ke zprávě Evelyne Gebhardt (A6-0375/2006).

(Zasedání, které bylo přerušeno v 13:10, pokračovalo v 15:00.)